

I. Dati personali

Cittadinanza: Italiana/Americana

Indirizzo di posta elettronica: niccololisa@gmail.com

II. Studi

1988 : Bachelor of Arts - Rutgers University, New Jersey, Stati Uniti

Laurea quadriennale (4 anni di studio) in Giornalismo e Lingua Italiana

1997 : Corso di formazione TEFL – The New School for Social Research, New York, NY (USA)

Corso per l'insegnamento dell'inglese come lingua straniera

III. Attività didattica universitaria

Università di Roma “Tor Vergata”

2019 – attualmente : Facoltà di Lettere e Filosofia

Professore a contratto – Insegnante di English for Tourism nella **Laurea Magistrale** in Tourism Strategy, Cultural Heritage and Made in Italy.

2018 – 2021 : Facoltà di Lettere e Filosofia

Professore a contratto – Insegnante di Lingua Inglese I per la **Laurea Triennale** in Progettazione e Gestione dei Sistemi Turistici (PROGEST).

2013-2019 : Facoltà di Economia

Professore a contratto – Insegnante di Lingua Inglese per i corsi per la preparazione dell'esame IELTS

Università di Roma “La Sapienza”

2018 – 2020: Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia, e Comunicazione

Professore a contratto – Insegnante di Laboratorio d'Inglese Specialistico per la **Laurea Magistrale** in Organizzazione e Marketing per la comunicazione d'Impresa.

Professore a contratto – Insegnante di English First Level per la **Laurea Triennale** di Cooperazione Internazionale e Sviluppo.

Link Campus—University of Malta, Rome

2001-2002: Professore a contratto – Insegnante di Inglese

- Ho guidato un gruppo di studenti d'inglese col progetto finale di un mini-tesi in inglese

IV: Attività didattica liceale

2016 –attualmente: Liceo Scientifico Statale Francesco D’Assisi, Rome

Professore a contratto – Insegnante di IGCSE English as a Second Language; preparazione per l’esame Cambridge English as a Second Language per student di liceo di primo, secondo, terzo e quarto anno

2016-2017: Liceo Scientifico Statale Vito Volterra, Ciampino (RM)

Professore a contratto – Insegnante di IGCSE English as a Second Language; preparazione per l’esame Cambridge English as a Second Language per student di liceo di primo, secondo, terzo e quarto anno

2015-2016: Liceo Scientifico Statale Francesco D’Assisi, Rome

Insegnante a Contratto – Insegnante di corso di giornalismo in inglese per un gruppo di liceali con progetto finale della preparazione di un giornalino di scuola

2013-2015 Liceo Scientifico Statale Vito Volterra, Ciampino (RM)

Insegnante a Contratto – Insegnante di corso per la preparazione per gli esami Cambridge First Certificate e Cambridge Advanced

Insegnante a Contratto – Insegnante di corso di giornalismo in inglese per un gruppo di liceali con progetto finale della preparazione di un giornalino di scuola

V: Attività professionale e didattica nel settore privato

2022-Attuale: ELI Publishing, Loreto (AN)

Lavoro editoriale per A Tot of English e Let's Start, scrivendo articoli in inglese e traducendo dall'italiano ad inglese gli altri testi

2015-2018: The Language Net, Rome

Docente di Lingua Inglese generale e business per gruppi e individuali a Poste Italiane e Federcasse

2016-2018 The School on the Square, Grottaferrata (RM)

Docente di Lingua Inglese per la preparazione di esami First Certificate, Cambridge Advanced e Cambridge Proficiency

2003-2016 Training Scuola di Lingue, Rome

Docente di Lingua Inglese generale e business per gruppi e individuali al Quirinale, Il Senato, Finmeccanica, Ericsson, e altre società

- Ho preparato studenti per la partenza del progetto Erasmus con un corso intensive d'inglese all'Università degli Studi di Roma Tor Vergata

2013-2014 Istituto Comprensivo Fontanile Anagnino, Morena (RM)

Docente di Lingua Inglese per la preparazione di studenti della scuola elementare e scuola media per l'esame Trinity Grades 1, 3, e 4

2002-2003: Real Training Solutions, Rome

Docente di Lingua Inglese generale e business per gruppi e individuali

1998-2002: British School Barberini, Rome

Docente di Lingua Inglese generale e business per gruppi e individuali

1997-2001: Wall Street Institute, Rome

Docente di Lingua Inglese e di conversazione di gruppi usando il metodo "Wall Street"

1997-2000: Trust Europe, Rome

Docente di Lingua Inglese generale e business per gruppi e individuali a Telecom Italia, Banca D'Italia, ICCREA Banca, Ferrovie Dello Stato, TrenItalia

1994-1997: Production Editor, St. Martin's Press, New York, NY

- Ho supervisionato la produzione dei libri dal manoscritto al prodotto finale, come coordinatrice di tutti le fasi di modifica del testo

1994-1997: Freelance Proofreader, St. Martin's Press, New York, NY

- Ho corretto le bozze di libri per diversi case editrici

1991-1992: Proofreading Supervisor, Avon Books, New York, NY

- Ho supervisionato la correzione dei bozzi dei libri dal manoscritto a libro finito

1989-1991: Proofreader, M.E.D. Communications, Woodbridge, NJ

- Ho corretto materiali di pubblicità medica e farmaceutica per una società di marketing

1988-1989: Reporter, The Coast Star, Manasquan, NJ

- Ho lavorato come giornalista per il giornale locale, scrivendo articoli sui governi locali

VI: Informazioni ulteriori

Competenze linguistiche :

INGLESE: madre lingua ; **ITALIANO:** scritto e parlato – eccellente

Competenze informatiche :

-buona padronanza dei programmi di Microsoft Office

-buona padronanza dei sistemi di videoconferencing Zoom, Microsoft Teams, Google Meet

-buona padronanza dei sistemi per insegnamento di Microsoft Teams e Google Classroom

Esaminatrice Cambridge :

Esaminatrice di Speaking per esame Cambridge IGCSE English as a Second Language